



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pre regionálny rozvoj

2009/2068(DEC)

2.3.2010

POZMEŇUJÚCE A DOPLŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 13

Návrh stanoviska
Jan Olbrycht
(PE431.070v01-00)

Absolutórium za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2008, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry
(SEK(2009)1089 – C7-0172/2009 – 2009/2068(DEC))

AM\807020SK.doc

PE439.361v01-00

SK

Zjednotení v rozmanitosti

SK

AM_Com_NonLegOpinion

SK

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1 **Vasilica Viorica Dăncilă**

Návrh stanoviska **Odsek 1**

Návrh stanoviska

1. konštatuje, že priebežné platby v *období* rokov 2007 – 2013 uskutočnené v roku 2008 predstavujú len 32 % výdavkov a *že vyjadrenia* Dvora audítorov *sa týkajú najmä výdavkov* v programovom období 2000 – 2006, ktoré predstavovali 68 % kohéznych platieb v roku 2008; *konštatuje preto*, že účinky posilnenia právneho rámca na obdobie rokov 2007 – 2013 a opatrenia zamerané na zjednodušenie prijaté v rokoch 2008 a 2009 sa ešte *nemôžu* prejavíť;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

1. konštatuje, že priebežné platby *na obdobie* rokov 2007 – 2013 uskutočnené v roku 2008 predstavujú len 32 % výdavkov, *zatiaľ čo na kohéznú politiku bolo v roku 2008 vyčlenených 68 % platieb*, a že *správa* Dvora audítorov *sa vzťahuje na výdavky* v programovom období 2000 – 2006 *resp. na Európsku úniu s 25 členskými štátmi bez zohľadnenia najnovšieho vývoja v otázke zjednodušenia platných pravidiel a predpisov, čo znamená*, že účinky posilnenia právneho rámca na obdobie rokov 2007 – 2013 a opatrenia zamerané na zjednodušenie prijaté v rokoch 2008 a 2009 sa ešte *nemohli* prejavíť;

Or. ro

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2 **Jan Olbrycht**

Návrh stanoviska **Odsek 2**

Návrh stanoviska

2. *netrpezlivo očakáva zverejnenie oznámenia* Komisie o vplyve akčného plánu *plánovaného na február 2010*, ktorý *by mal obsahovať* aj výsledky prvého auditu vzorky projektov realizovaných v programovom období 2007 – 2010 uskutočneného Komisiou;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

2. *víta oznámenie* Komisie *Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov* o vplyve akčného plánu *na posilnenie úlohy dohľadu Komisie v rámci zdieľaného riadenia štrukturálnych opatrení, v ktorom sa uvádza výrazný nárast počtu finančných korekcií uskutočnených v rokoch 2008 a 2009* a ktorý *obsahuje* aj výsledky prvého auditu vzorky projektov realizovaných v

programovom období 2007 – 2010 uskutočneného Komisiou; *s uspokojením berie na vedomie výsledky auditu, z ktorých vyplýva predbežná miera chybovosti vo výške 5 %, čo je pozitívny dôsledok zjednodušenia zavedeného na programové obdobie 2007 – 2013;*

Or. en

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3
Franz Obermayr**

**Návrh stanoviska
Odsek 3a (nový)**

Návrh stanoviska

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

3a. poukazuje na to, že Dvor audítorov sa vo svojej osobitnej správe č. 16/2009 kriticky vyjadril aj k predvstupovej pomoci Turecku, pričom zistil nedostatky okrem iného v súvislosti s plnením, monitorovaním a hodnotením; ďalej poukazuje na to, že Turecko nedodržalo mnohé podmienky na otvorenie nových rokovacích kapitol; preto navrhuje, aby sa predvstupová pomoc Turecku preskúmala a aby sa prípadne znížila či zastavila;

Or. de

**Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 4
Vasilica Viorica Dăncilă**

**Návrh stanoviska
Odsek 4**

Návrh stanoviska

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

4. konštatuje, že porušenie pravidiel verejného obstarávania je jedným z najčastejších dôvodov spôsobujúcich

4. vyzýva Komisiu, aby vzhľadom na pripomienky týkajúce sa určitých porušení pravidiel verejného obstarávania

nezrovnalosti; vyzýva Komisiu, aby preverila pôvod nedostatočného dodržiavania pravidiel verejného obstarávania Spoločenstva;

Spoločenstva preverila dôvody, ktoré viedli k týmto nezrovnalostiam;

Or. ro

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5 Georgios Stavrakakis

Návrh stanoviska Odsek 4

Návrh stanoviska

4. konštatuje, že porušenie pravidiel verejného obstarávania je jedným z najčastejších dôvodov spôsobujúcich nezrovnalosti; vyzýva Komisiu, aby preverila pôvod nedostatočného dodržiavania pravidiel verejného obstarávania Spoločenstva;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

4. konštatuje, že porušenie pravidiel verejného obstarávania je jedným z najčastejších dôvodov spôsobujúcich nezrovnalosti; vyzýva Komisiu, aby preverila pôvod nedostatočného dodržiavania pravidiel verejného obstarávania Spoločenstva; ***víta v tejto súvislosti zistenia Dvora audítorov, ako aj iniciatívy, ktoré Komisia podnikla na zjednodušenie riadenia štrukturálnych fondov, a zastáva názor, že tieto iniciatívy významne prispievajú k zníženiu počtu chýb;***

Or. el

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 6 Vasilica Viorica Dăncilă

Návrh stanoviska Odsek 5

Návrh stanoviska

5. ***upozorňuje na*** špecifický charakter výdavkov na kohéznu politiku vyplývajúci z viacročného systému riadenia a ***zdôrazňuje***, že finančné korekcie sa robia v nasledujúcich rokoch a aj pri skončení programového obdobia, čo vo všeobecnosti

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

5. ***vyzýva Komisiu, aby zohľadnila*** špecifický charakter výdavkov na kohéznu politiku vyplývajúci z viacročného systému riadenia a ***aby vzala do úvahy skutočnosť***, že ***všetky*** finančné korekcie sa robia v nasledujúcich rokoch, ako aj pri skončení

umožňuje Komisii zistiť a napraviť veľké množstvo nezrovnalostí;

programového obdobia, čo vo všeobecnosti umožňuje Komisii zistiť a napraviť veľké množstvo nezrovnalostí;

Or. ro

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7 Vasilica Viorica Dăncilă

Návrh stanoviska Odsek 7

Návrh stanoviska

7. konštatuje, že Komisii nebol oznámený žiadny prípad podvodu týkajúci sa kontrolovaných projektov a zdôrazňuje, že stupeň chýb popísaných v správe Dvora audítorov nepoukazuje nevyhnutne na podvod;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

7. zastáva názor, že vzhľadom na to, že pri audite vykonanom Komisiou nebol zaznamenaný žiadny prípad podvodu, chyby popísané v správe Dvora audítorov nespádajú do tejto kategórie;

Or. ro

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 8 Franz Obermayr

Návrh stanoviska Odsek 7

Návrh stanoviska

7. konštatuje, že Komisii nebol oznámený žiadny prípad podvodu týkajúci sa kontrolovaných projektov a zdôrazňuje, že stupeň chýb popísaných v správe Dvora audítorov nepoukazuje nevyhnutne na podvod;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

7. konštatuje, že Komisii nebol oznámený žiadny prípad podvodu týkajúci sa kontrolovaných projektov, a zdôrazňuje, že stupeň chýb popísaných v správe Dvora audítorov nepoukazuje nevyhnutne na podvod; konštatuje však, že boj proti korupcii a podvodom je dôležitý predovšetkým v oblasti kohéznej politiky;

Or. de

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9
Vasilica Viorica Dăncilă

Návrh stanoviska
Odsek 10

Návrh stanoviska

10. pripomína, že akčný plán Komisie jej umožnil uskutočniť kroky v súlade so všetkými odporúčaniami Dvora audítorov; víta aktivity Komisie, ktorá poskytuje školenie a usmernenie pre orgány zaoberajúce sa programami s cieľom zdokonaľiť fungovanie systému zdieľaného hospodárenia, ktoré sa uplatňuje v súvislosti s výdavkami na kohéznú politiku; *podporuje* Komisiu, aby ďalej zvyšovala svoje úsilie tým, že poskytne usmernenie členským štátom a podporí ich v posilnení postupov vymáhania finančných prostriedkov **a predkladania správ**.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

10. pripomína, že akčný plán Komisie jej umožnil uskutočniť kroky v súlade so všetkými odporúčaniami Dvora audítorov; víta aktivity Komisie, ktorá poskytuje školenie a usmernenie pre orgány zaoberajúce sa programami s cieľom zdokonaľiť fungovanie systému zdieľaného hospodárenia, ktoré sa uplatňuje v súvislosti s výdavkami na kohéznú politiku; *vyzýva* Komisiu, aby ďalej zvyšovala svoje úsilie tým, že poskytne usmernenie členským štátom a podporí ich v posilnení postupov **predkladania správ a postupov** vymáhania finančných prostriedkov **v prípade ich neadekvátneho použitia**.

Or. ro

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10
Ramona Nicole Mănescu

Návrh stanoviska
Odsek 10a (nový)

Návrh stanoviska

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

10a. víta rozhodnutie Dvora audítorov zahrnúť do pracovného programu na rok 2010 audity ESF a EFRR v oblasti cestovného ruchu, odborného vzdelávania žien a zásobovania verejnosti pitnou vodou, ktoré sú mimoriadne dôležité pre rozvoj miestnych spoločností.

Or. en

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 11
Ramona Nicole Mănescu

Návrh stanoviska
Odsek 10b (nový)

Návrh stanoviska

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

10b. vyzýva Dvor audítorov, aby uskutočňoval viac auditov výkonnosti s cieľom zhodnotiť riadne finančné hospodárenie, a najmä efektívnosť a účinnosť programov v rámci štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu; domnieva sa preto, že Dvor audítorov by sa mal sústrediť predovšetkým na 12 nových členských štátov a na členské štáty, ktoré finančná kríza postihla najviac.

Or. en

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 12
Ramona Nicole Mănescu

Návrh stanoviska
Odsek 10c (nový)

Návrh stanoviska

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

10c. vyzýva Dvor audítorov, aby zhodnotil, akým spôsobom vykonávajú riadiace orgány externé hodnotenia v súvislosti so štrukturálnymi fondmi a Kohéznym fondom, a aby venoval osobitnú pozornosť nezávislosti hodnotení v prípadoch, keď sú uhrádzané z rozpočtu hodnoteného subjektu.

Or. en

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 13

Ramona Nicole Mănescu

**Návrh stanoviska
Odsek 10d (nový)**

Návrh stanoviska

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

***10d. vyzýva Dvor auditorov, aby
z hľadiska ľudských zdrojov zhodnotil
kapacitu auditorských orgánov členských
štátov vykonávať audity a ich nezávislosť
pri hodnotení súladu systémov kontroly
riadenia.***

Or. en